

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1345/2004**z 22. júla 2004,****ktorým sa menia a dopĺňajú náležitosti špecifikácie výrobku názvu uvedeného v prílohe nariadenia (ES) č. 1107/96 o registrácii označení pôvodu a zemepisných označení (*Scotch Lamb*)**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2081/92 zo 14. júla 1992 o ochrane zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín⁽¹⁾, najmä na jeho článok 9,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 9 nariadenia (EHS) č. 2081/92 úradu Spojeného kráľovstva požiadali o zmenu a doplnenie popisu a spôsobu výroby produktu pre názov „*Scotch Lamb*“, zaregistrovaný ako chránené zemepisné označenie podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1107/96 z 12. júna 1996 o registrácii označení pôvodu a zemepisných označení podľa postupu uvedeného v článku 17 nariadenia Rady (EHS) č. 2081/92⁽²⁾.
- (2) Po preskúmaní tejto žiadosti o zmeny a doplnenia sa rozhodlo, že dotknuté zmeny nie sú zanedbateľné.
- (3) V súlade s postupom uvedeným v článku 9 nariadenia (EHS) č. 2081/92 a nakoľko zmeny a doplnenia nie sú zanedbateľné, postup podľa článku 6 sa uplatňuje *mutatis mutandis*.

(4) Rozhodlo sa, že zmeny a doplnenia sú v tomto prípade v súlade s nariadením (EHS) č. 2081/92. Po uverejnení požadovaných zmien a doplnkov v *Úradnom vestníku Európskej únie*⁽³⁾ nebola Komisii zaslaná žiadna námietka v zmysle článku 7 tohto nariadenia.

(5) Tieto zmeny a doplnenia sa musia následne zaregistrovať a uverejniť v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny a doplnenia uvedené v prílohe I tohto nariadenia sa týmto zaregistrujú a uverejnia v súlade s článkom 6 odsek 4 nariadenia (EHS) č. 2081/92.

Konsolidovaný výkaz hlavných náležitostí špecifikácie produktu je uvedený v prílohe II tohto nariadenia.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiaty deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 22. júla 2004

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 208, 24.7.1992, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 806/2003 (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 148, 21.6.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 526/2004 (Ú. v. EÚ L 85, 23.3.2004, s. 3).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 99, 25.4.2003, s. 3 (*Scotch Lamb*).

PRÍLOHA I

NARIADENIE RADY (EHS) č. 2081/92

ZMENA A DOPLNENIE ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU CHRÁNENÉHO ZEMEPISNÉHO OZNAČENIA (článok 9)

č. ES: UK/0275/24.1.1994

1. **Zaregistrované označenie:** CHZO *Scotch Lamb*2. **Žiadaná(-é) zmena(-y):**

— Záhlavie špecifikácie:

- Názov
- Popis
- Zemepisná oblasť
- Dôkaz o pôvode
- Spôsob výroby
- Prepojenie
- Označovanie etiketami
- Národné požiadavky

— Zmena(-y):

Popis

Aby sme lepšie zohľadnili súčasnú prax a záujmy spotrebiteľov týkajúce sa zvýšenia transparentnosti označovania etiketami a v snahe zlepšiť kvalitu *Scotch Lamb*, súčasný popis:

„Výrobok pochádza z jahniat chovaných v poslednej fáze – v dĺžke minimálne dva mesiace – zabitých a spracovaných vo vymedzenej oblasti.“

sa mení a dopĺňa takto:

„Výrobok pochádza z jahniat narodených, chovaných počas celého života, zabitých a spracovaných v geograficky vymedzenej oblasti. Zvieratá sú vychované a zabité v súlade so systémom riadenia kvality zodpovedajúcim európskej norme EN 45011 (Guide ISO 65), ktorej normy, hodnotenia a frekvencie hodnotenia zodpovedajú tým, ktoré si stanovil žiadateľ.“

Spôsob výroby

Zmena a doplnenie uvedeného popisu vyžaduje zmenu a doplnenie detailov spôsobu výroby. Navyše v čase, keď bola podaná pôvodná žiadosť, mäso *Scotch Lamb* nebolo takmer nikde predávané v zmrazenom stave. Napriek tomu, že táto prax ešte nie je rozšírená, žiadateľ si želá zrušiť výraz „výrobok sa môže predávať len v čerstvom alebo chladenom stave“ s cieľom umožniť predaj *Scotch Lamb* aj v zmrazenom stave, ak si to bude spracovateľ želať.

Preto sa súčasný popis:

„Jahňatá, ktorých posledná fáza je minimálne dva mesiace, sú chované v Škótsku. Sú zabité a spracované v súlade so špecifikáciou výrobku. Výrobok sa môže predávať len v čerstvom alebo chladenom stave.“

mení a dopĺňa takto:

„Jahňatá sú narodené a chované počas celého života v geograficky vymedzenej oblasti. Zvieratá sú vychované a zabité v súlade so systémom riadenia kvality zodpovedajúcim európskej norme EN 45011 (Guide ISO 65), ktorej normy, hodnotenia a frekvencie hodnotenia zodpovedajú tým, ktoré si stanovil žiadateľ. Sú zabité a spracované v tejto oblasti v súlade so špecifikáciou výrobku.“

PRÍLOHA II

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ**Nariadenie Rady (EHS) č. 2081/92**

„SCOTCH LAMB“

č. ES: UK/0275/24.1.1994

CHOP () CHZO (x)

Tento stručný výkaz je vytvorený na informačný účel. Úplnú informáciu, najmä pre výrobcov produktov chránených CHOP alebo CHZO, môžete získať prostredníctvom konzultácie úplnej verzie špecifikácie výrobku buď na národnej úrovni, alebo na oddeleniach Európskej komisie⁽¹⁾.

1. Zodpovedný ústav v členskom štáte

Názov: Department of Environment, Food and Rural Affairs Food Chain Marketing and Competitiveness Division

Adresa: Room 338
Nobel House
17 Smith Square
London – SW1P 3JR

Tel.: (44-207) 238 66 87

Fax: (44-207) 238 57 28

e-mail: rlf.feedback@defra.gsi.gov.uk

2. Žiadateľská skupina

2.1. Názov: Quality Meat Scotland

2.2. Adresa: Rural Centre
West Mains
Ingliston
Newbridge
Midlothian – EH28 8NZ

Tel.: (44-131) 472 40 40

Fax: (44-131) 472 40 38

e-mail: info@qmscotland.co.uk

2.3. Zloženie: Výrobcovia (6 633), spracovatelia (32), ostatné (310)

3. **Druh výrobku:** trieda 1.1 – čerstvé mäso

4. Popis špecifikácie výrobku

(zhrnutie podmienok podľa článku 4 ods. 2)

4.1. Názov: „Scotch Lamb“

4.2. Popis

Výrobok pochádza z jahniat narodených a chovaných počas celého života, zabitých a spracovaných vo vymedzenej oblasti. Zvieratá sú vychované a zabitú v súlade so systémom riadenia kvality zodpovedajúcim európskej norme EN 45011 (Guide ISO 65), ktorej normy, hodnotenia a frekvencie hodnotenia zodpovedajú tým, ktoré si stanovil žiadateľ.

4.3. Zemepisná oblasť

Definovaná zemepisná oblasť je oblasť kontinentálneho Škótska vrátane ostrovov na západnom pobreží, Orkney a Shetland.

⁽¹⁾ Európska komisia – Generálne riaditeľstvo pre poľnohospodárstvo – Oddelenie pre politiku kvality poľnohospodárskych výrobkov – B-1049 Brusel.

4.4. *Dôkaz o pôvode:*

Už od 19. storočia je mäso *Scotch Lamb* známe svojou vysokou kvalitou vďaka používaniu tradičných foriem výživy. Na trhu s mäsom získalo výbornú povest, v Spojenom kráľovstve, ako aj mimo neho.

4.5. *Spôsob výroby*

Jahňatá sú narodené a chované počas celého života v geograficky vymedzenej oblasti. Zvieratá boli vychované a zabitú v súlade so systémom riadenia kvality zodpovedajúcim európskej norme EN 45011 (Guide ISO 65), ktorej normy, hodnotenia a frekvencie hodnotenia zodpovedajú tým, ktoré si stanovil žiadateľ. Sú zabitú a spracované v tejto oblasti v súlade so špecifikáciou výrobku.

4.6. *Prepojenie*

Rozľahlé pastviny na typických škótskych lúkach dodávajú mäsu *Scotch Lamb* kvalitu a jeho zvláštny ráz.

4.7. *Orgán inšpekcie*

Názov: Scottish Food Quality Certification

Adresa: Royal Highland Centre
10th Avenue
Ingliston
Edinburgh – EH28 8NF

Tel.: (44-131) 335 66 15

Fax: (44-131) 335 66 01

e-mail: enquiries@sfqc.co.uk

4.8. *Označovanie etiketami:* CHZO4.9. *Národné požiadavky:* —
